

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 29 (1949)  
**Heft:** 12

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TABLE DES MATIÈRES

## 1949

### ÉDITORIAUX

		Pages
Paul de PERREGAUX C. C. S. F.	Notre nouveau Directeur général .. .. .	janvier 5
Max PETITPIERRE C. C. S. F.	A la veille de nouveaux pourparlers économiques franco-suisses .. .. .	février 36
	Le rôle de la Suisse dans les organisations internationales. .. .. .	mars 68
	La rupture des négociations économiques franco-suisses. .. .. .	avril —
	La grave situation causée par l'interruption des échanges franco-suisses..	mai 144
	Dernière heure : un accord de principe est intervenu entre la France et la Suisse .. .. .	mai (encartage) 174
	Les nouveaux accords économiques franco-suisses du 4 juin 1949.. .. .	juin 259
Georges de DIESBACH C. C. S. F.	Paul de Perregaux † .. .. .	août-septembre 294
	La dévaluation des monnaies et les échanges commerciaux franco-suisses..	octobre 334
	Les nouveaux accords économiques entre la Suisse et l'U.E. B. L. doivent servir d'exemple aux futurs arrangements franco-suisses .. .. .	novembre 374
	Pour la libéralisation des échanges touristiques .. .. .	décembre 375
	A la tête de notre représentation diplomatique en France .. .. .	décembre 376
	Le nouveau Président de la Chambre de commerce suisse en France.. .. .	décembre (encartage)
	Après la réunion de la commission mixte franco-suisse .. .. .	décembre (encartage)

### COMMERCE INTERNATIONAL

C. C. S. F.	Possibilités franco-suisses .. .. .	janvier 6
Max PETITPIERRE	La position de la Suisse dans le monde d'après-guerre. .. .. .	janvier 9
Paul KELLER	Monnaie et commerce extérieur. .. .. .	janvier 11
Heinrich HOMBERGER R. E. F. S.	La Suisse et le commerce international .. .. .	janvier 14
	Le port de Marseille et la Suisse : création d'un comité permanent franco-suisse.. .. .	février 52
Jan MARCZEWSKI	Les organisations mondiales de coopération économique. .. .. .	mars 69
Jacques L'HUILLIER	La Suisse dans l'Organisation européenne de coopération économique ..	mars 75
Emile KUENG	A la croisée des ententes économiques mondiales et de l'organisation européenne de coopération économique.. .. .	mars 80
Georges BORNAND	Les échanges franco-suisses en 1948 .. .. .	avril 109
Jean-Edouard SCHUTZ	Les accords du 4 juin 1949.. .. .	juin 175
C. C. S. F.	Le nouvel accord commercial franco-suisse : listes A et B .. .. .	juin 179
Jean HUSSARD	Leçon d'une rupture .. .. .	juin 184
R. E. F. S.	La Suisse à la Foire de Paris 1949.. .. .	juin 192
Carl-J. BURCKHARDT	Le plan Marshall et les économies française et suisse. .. .. .	juillet 214
William-E. RAPPARD	La Suisse dans l'économie mondiale. .. .. .	juillet 216
Pierre GREZEL et René HOCHREUTINER	Les échanges d'énergie électrique entre la France et la Suisse .. .. .	août-septembre 267

### AGRICULTURE, INDUSTRIE, COMMERCE

Albert ALGOUD	Paradoxe des prix français. .. .. .	février 37
Marcel DIETSCHY	L'économie française : la région du nord .. .. .	avril 102
R. E. F. S.	A Bâle, du 7 au 17 mai 1949 : la Foire suisse d'échantillons. .. .. .	avril 121
Jean-Pierre ALLENBACH	L'économie française : la région de l'est .. .. .	mai 145
Claude d'ANDIRAN	L'économie française : la région lyonnaise. .. .. .	juin 186
R. E. F. S.	Le 30 <sup>e</sup> comptoir suisse de Lausanne .. .. .	juillet 241
Jean-R. BERGER	L'économie française : le sud-est .. .. .	août-septembre 261
Claude d'ANDIRAN	L'économie française : les XII <sup>e</sup> , XIII <sup>e</sup> et XVII <sup>e</sup> régions économiques .. ..	octobre 300
Daniel WENKER	L'économie française : le sud-ouest.. .. .	novembre 335

### TOURISME

R. E. F. S.	Les vacances de M. Bolomey : renseignements pratiques à l'usage des touristes suisses qui se rendent en France .. .. .	janvier 28
R. E. F. S.	L'agence parisienne de l'Office national suisse du tourisme fait peau neuve	avril 120
Henry INGRAND	Tourisme franco-suisse, élément de coopération internationale .. .. .	décembre 377
Samuel BLASER	Liens franco-suisses.. .. .	décembre 378
Max CHAMSON-ALDEBERT	La Suisse vue par un Français .. .. .	décembre 379
Pierre GRELLET	La France vue par un Suisse .. .. .	décembre 381
Jean-Robert GOUTORBE	Le tourisme frontalier franco-suisse.. .. .	décembre 383
Suzanne NORMAND	Faire route à pied .. .. .	décembre 389
Olivier REVERDIN	Le problème des tunnels routiers sous les Alpes : Mont-Blanc ou Saint- Bernard? .. .. .	décembre 392

## FINANCES ET MONNAIE

		Pages
Philippe AYMARD	Le problème monétaire français, reflet du problème monétaire mondial	janvier 17
Jean de SENARCLENS	Possibilités actuelles d'investissements suisses en France .. .. .	février 41
Paul ROSSY	1919-1949 : trente ans d'errements monétaires .. .. .	mars 83
Philippe AYMARD	L'avenir du franc .. .. .	mai 151
Frédéric JENNY	Le bouleversement des monnaies .. .. .	octobre 295
Roger VULLIAMY	La convention franco-suisse en matière de double imposition .. .. .	octobre 309
Agostino-J. SOLDATI	Le système des paiements intra-européens pour la période 1 <sup>er</sup> juillet 1949-30 juin 1950 .. .. .	novembre 340

## QUESTIONS SOCIALES, FORMATION PROFESSIONNELLE

Georges BORNAND	L'assurance-vieillesse et survivants fédérale et les relations franco-suisse	février 47
R. E. F. S.	La convention franco-suisse en matière de sécurité sociale, du 9 juillet 1949	août-septembre 260
R. E. F. S.	Les échanges de stagiaires doivent être intensifiés entre la France et la Suisse	août-septembre 272

## RAPPORTS D'ACTIVITÉ

Carte des sections de la Chambre de commerce suisse en France et des arrondissements consulaires suisses en France .. .. .		juillet 227
Les effectifs de la Chambre de commerce suisse en France et son organisation .. .. .		juillet 228
Rapport du Conseil d'administration à la 31 <sup>e</sup> assemblée générale .. .. .		juillet 229
Les finances de la Compagnie en 1948 .. .. .		juillet 233
L'activité de nos sections régionales .. .. .		juillet 234
Les organes de la Chambre de commerce suisse en France .. .. .		juillet 237

## CIRCULAIRES ET AVIS

N° 196 : Importations hors contingents en provenance de Suisse .. .. .		janvier 25
A l'attention des importateurs de produits suisses .. .. .		janvier 26
N° 197 : Importation en France de marchandises suisses .. .. .		février (encartage)
N° 198 : Trafic des paiements entre la Suisse et les divers territoires de la zone franc .. .. .		avril 123
N° 199 : Régime des importations en France de marchandises suisses .. .. .		juin (encartage)
N° 200 : Régime des exportations de marchandises françaises vers la Suisse .. .. .		juin (encartage)
N° 201 : Interventions de la Chambre de commerce suisse en France pour obtention des licences.		juin 196
N° 202 : Avis aux importateurs en France de produits suisses (1 <sup>re</sup> tranche trimestrielle de l'accord du 4 juin) .. .. .		juin 196
Modifications des statuts de la Chambre de commerce suisse en France .. .. .		juillet (encartage)
N° 203 : Avis aux importateurs en France de produits suisses (2 <sup>e</sup> tranche trimestrielle de l'accord du 4 juin) .. .. .		août-septembre 276
Enquête auprès de nos membres : situation des échanges franco-suisse à la suite de la dévaluation du 19 septembre 1949 .. .. .		octobre (encartage)
N° 204 : Les Suisses domiciliés en France et la convention franco-suisse en matière de sécurité sociale du 9 juillet 1949 .. .. .		octobre 316
N° 205 : Trafic des paiements entre la Suisse et les divers territoires de la zone franc .. .. .		octobre 318
N° 206 : Suppression de certains contingents d'importation en France .. .. .		octobre (encartage)
N° 207 : Le régime des envois d'échantillons entre la France et la Suisse .. .. .		novembre 348
N° 208 : Avis aux importateurs en France de produits suisses (3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> tranches trimestrielles).. .. .		novembre (encartage)
N° 209 : Importation de produits suisses en France. Décisions prises par la commission mixte franco-suisse .. .. .		décembre
N° 210 : Régime des certificats d'importation .. .. .		décembre
N° 211 : Avis aux importateurs en France de produits suisses. Mise en répartition de contingents additionnels .. .. .		décembre (encartage)
N° 212 : Les modalités d'indemnisation des intérêts suisses en France dans les entreprises d'électricité et du gaz nationalisées .. .. .		décembre
N° 213 : Les achats off-shore et la Suisse. .. .. .		décembre

## DOCUMENTATION ET RENSEIGNEMENTS

Le courrier de nos lecteurs .. .. .		février-juin, août-novembre
Etudes bibliographiques .. .. .		février-juin, août-novembre
Offres et demandes commerciales .. .. .		janvier-novembre
Offres et demandes de stagiaires .. .. .		octobre-novembre
Chiffres, faits et nouvelles .. .. .		janvier-décembre
Statistiques franco-suisse .. .. .		janvier-novembre
Calendrier des foires et expositions .. .. .		janvier-décembre
Liste des accords commerciaux et de paiements conclus par la France et la Suisse, en vigueur au 1 <sup>er</sup> décembre 1948 .. .. .		janvier
Tableau de l'économie française .. .. .		avril, novembre
Tableau de l'économie suisse .. .. .		avril, novembre